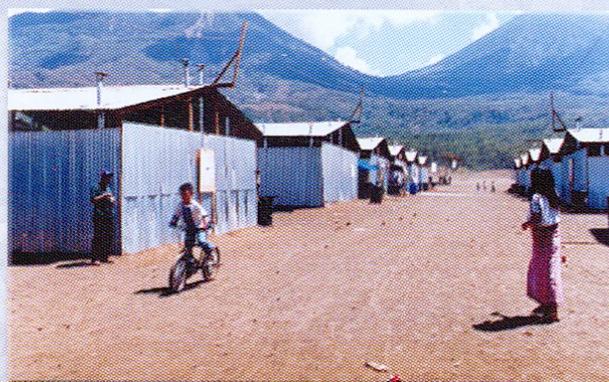
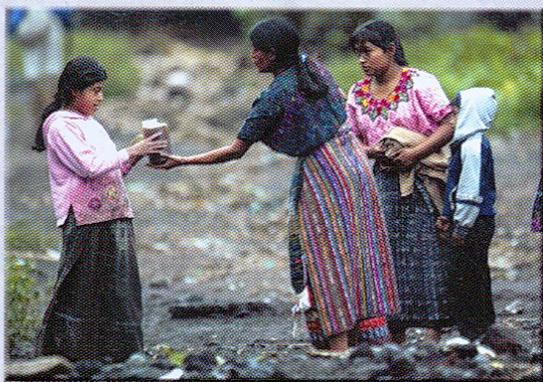
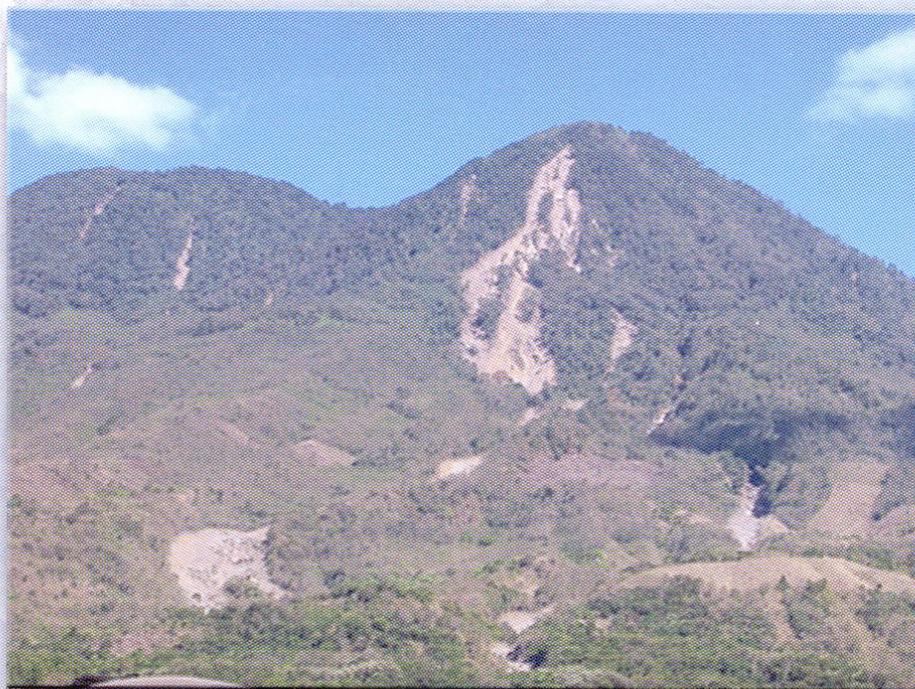


# **Evaluación de Deslaves** **del 5 de Octubre de 2005 en Panabaj,** **Santiago Atitlán, Sololá**



***Recomendaciones para la Reducción de Riesgos***

**Evaluación de Deslaves**  
**del 5 de Octubre de 2005 en Panabaj,**  
**Santiago Atitlán, Sololá**  
**y**  
**Recomendaciones para la Reducción de Riesgos**

*Preparado para*

**OXFAM GB**

*Preparado por*

**Chuck y Laura Connor**

*Universidad del Sur de Florida*

*y*

**Michael Sheridan**

*Universidad de Buffalo*

**Guatemala**

15 de junio de 2006

## **Agradecimientos**

*Por el apoyo brindado*

Universidad del Sur de Florida

Universidad de Buffalo

*Por el apoyo de campo*

Juan Skinner y Saskia Carusi (OXFAM GB)

*En el mapeo con GPS*

Jennifer Connor

---

Este documento se ha realizado con la ayuda financiera de la Comunidad Europea,  
a través de su departamento de Ayuda Humanitaria - ECHO -  
“El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de Oxfam  
y en ningún modo debe considerarse que refleja la posición de la Unión Europea”.

# PRESENTACION

## PRESENTACION

Este estudio es fruto del esfuerzo de varias instituciones comprometidas con el desarrollo de las comunidades y que creen en la gestión de riesgos como eje transversal en cada proceso de cambio.

Entre los efectos devastadores de la tormenta tropical STAN en Guatemala, y en particular en el cantón Panabaj de Santiago Atitlán, departamento de Sololá, ocurrió un flujo de escombros que soterró la mayor parte de la comunidad. En noviembre 2005 las familias que perdieron sus viviendas fueron temporalmente ubicadas en un terreno contiguo al Cantón Panabaj. En el proceso de búsqueda de un espacio para la reconstrucción de viviendas se ha hecho indispensable evaluar las condiciones de riesgo de la planicie aluvial de Panabaj y Tzanchaj.

Oxfam Gran Bretaña, con el financiamiento de la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (ECHO), y el apoyo como contraparte local de CONIC, ha cubierto las necesidades de seguridad alimentaria, agua, y saneamiento, complementando con promoción de salud y apoyo a la producción de Huipiles para mujeres indígenas de esa comunidad, como de otras afectadas por la tormenta Stan. Como parte de la respuesta integral a la población afectada de Panabaj se ha hecho prioritario evaluar las condiciones de riesgo para proporcionar información estratégica en la toma de decisiones para la reconstrucción. Todo este proceso se ha hecho en estrecha coordinación con CONRED, ente gubernamental encargado de la gestión de riesgos y profundamente interesada en la problemática. El apoyo a CONRED fue proporcionado con la intención de fortalecer el trabajo técnico de la institución a través del apoyo de profesionales con vasta experiencia en la temática.

A través del Proyecto ECB, "Construcción de Capacidades para Emergencias" se logro una alianza con Winrock Internacional, quien apoyó con profesionales de alto nivel académico especialistas en la evaluación de riesgos y amenazas producidas por volcanes. Es así como este esfuerzo se hizo realidad con la investigación de campo en Mayo 2006 de Charles y Laura Connor de la Universidad de Florida y Michael Sheridan de la Universidad de Búfalo.

Oxfam Gran Bretaña es una organización de Desarrollo, Socorro y Campañas, que desde 1941 se dedica a buscar soluciones duraderas a la pobreza y sufrimiento en más de 80 países alrededor del mundo. Es miembro de la confederación Oxfam Internacional. En Oxfam creemos que la pobreza hace que las personas sean más vulnerables a los conflictos y desastres naturales; mucho de este sufrimiento puede prevenirse, y debe superarse. Creemos que si trabajamos juntos podemos construir un mundo más seguro y justo, en donde los individuos puedan tomar el control de sus propias vidas y cuenten con sus derechos básicos.

ECHO es el Departamento de Ayuda Humanitaria de la Unión Europea. Desde 1992 presta ayuda a millones de víctimas de catástrofes naturales y conflictos fuera de la Unión Europea. Esta ayuda se pone a disposición de las víctimas de manera imparcial, es decir, independientemente de su raza, su grupo étnico, su religión, su sexo, su edad, su nacionalidad o afiliación política. Para la ayuda humanitaria, la Comisión actúa a través de 200 socios operativos, entre los que figuran organismos especializados de la ONU, el movimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja y de las organizaciones no gubernamentales.

La comisión Europea es una de las principales fuentes de ayuda humanitaria del mundo. Los fondos se destinan a la adquisición de bienes y servicios como alimentos, ropa, refugios, suministros médicos, abastecimiento de agua, saneamiento, rehabilitaciones de emergencias y retirada de minas. La Comisión financia asimismo proyectos para aumentar la capacidad de respuesta en caso de catástrofe y mitigar sus consecuencias en las regiones propensas a las catástrofes naturales.

La Coordinadora Nacional Indígena y Campesina **CONIC** nace el 16 de julio de 1992 con el objetivo de impulsar un desarrollo integral, autogestionario y sostenible a escala nacional a través de la promoción y el fortalecimiento de la organización y el poder local de las comunidades indígenas mayas. Actualmente la organización trabaja en varios departamentos acompañando a comunidades entre las cuales se encuentran grupos de mujeres organizadas. El rescate de la cultura maya y la lucha por la tierra son propósitos fundamentales de CONIC. Durante la emergencia provocada por la tormenta STAN, CONIC facilitó la movilización de grandes contingentes de ayuda que diferentes comunidades de regiones menos afectadas enviaron a la región de Sololá, Quiché, la Costa Sur y otros lugares. En Santiago Atitlán se sumó a los esfuerzos de organización local para responder a la emergencia

Agradecemos profundamente al proyecto **ECB**, a **Winrock Internacional**, **CONRED**, **Universidad de Florida** y a **ECHO** por el valioso apoyo proporcionado para la realización de ese estudio de riesgo.

Programa de Ayuda Humanitaria  
Oxfam Gran Bretaña  
Guatemala

COMISION EUROPEA



Ayuda Humanitaria

